

Договор о патентной кооперации (PCT) **Рабочая группа**

Восьмая сессия
Женева, 26 – 29 мая 2015 г.

ИСКЛЮЧЕНИЕ ОПРЕДЕЛЕННОЙ ИНФОРМАЦИИ ИЗ ПУБЛИЧНОГО ДОСТУПА

Документ подготовлен Международным бюро

РЕЗЮМЕ

1. Предлагается внести в Инструкцию поправки, позволяющие Международному бюро в определенных обстоятельствах исключать из международной публикации «чувствительную» информацию и ограничивать к ней публичный доступ. Помимо этого, для предотвращения предания гласности какой-либо «чувствительной» информации Получающим ведомством, Международным поисковым органом или Органом, назначенным для проведения дополнительного поиска, предлагается также ограничить доступ к информации такого рода, содержащейся в делах, хранящихся в ведомствах или органах.
2. Кроме того, предлагается внести в Инструкцию поправки, позволяющие Международному бюро ограничивать доступ к тем документам его дел, которые предназначены исключительно для внутреннего пользования в рамках Международного бюро.
3. Наконец, предлагается внести в Инструкцию поправки, позволяющие Международному бюро предложить заявителю внести в его международную заявку исправления в том случае, если Международное бюро выявило наличие в этой международной заявке выражений или чертежей, противоречащих морали или общественному порядку, пренебрежительных высказываний или иных сведений, явно не относящихся к делу и не являющихся необходимыми с учетом обстоятельств.

ИСТОРИЯ ВОПРОСА

4. В практике Международного бюро были случаи, когда документы, полученные им в связи с международной заявкой, содержали (непреднамеренно включенную в них) ту или иную «чувствительную» информацию, не являющуюся необходимой по Договору РСТ и явно не относившуюся к раскрытию изобретения. Так, например, в дополнение к заявлению о восстановлении права на приоритет в соответствии с правилом *26bis* представлялись документы, содержавшие данные кредитных карт, банковских счетов, номера в системе социального страхования, медицинские справки или выдержки из списков дел к слушанию с конфиденциальной информацией о подаче других заявок по процедуре РСТ или национальных заявок на выдачу патента, регистрацию торгового знака или промышленного образца; или в дополнение к заявлению о внесении изменений в соответствии с правилом *92bis* представлялась информация о стоимости активов, передаваемых по акту о передаче прав; или домашний адрес изобретателя и т.д. (см. документ PCT/WG/7/18).

5. Внутреннее законодательство многих стран предусматривает возможность исключения определенной «чувствительной» информации из публикации и/или ее опущения при публичном ознакомлении с делом (см. пункты 8–14 документа PCT/WG/7/18). На настоящий момент нет четких правовых оснований для предотвращения Международным бюро или заявителем раскрытия такой информации в международной публикации или в результате получения кем-либо доступа к делу, хранящемуся в Международном бюро, Получающем ведомстве или Международном органе. Инструкцией в настоящей редакции предусмотрен крайне незначительный набор условий ограничения публичного доступа к определенным документам и данным (см. статью 21(6) и правило 9.2).

6. На седьмой сессии Рабочей группы Международное бюро представило ей предложение о рассмотрении вопроса об исключении определенной информации из публичного доступа (см. документ PCT/WG/7/18). Рабочая группа выразила принципиальную поддержку в отношении данного предложения; однако ряд делегаций высказали мнение, что оно носит слишком общий характер, и предложили более конкретно и четко указать, какую именно информацию предлагается исключать из публичного доступа (см. пункт 416 документа PCT/WG/7/30).

ПРЕДЛОЖЕНИЯ

ПРЕДЛАГАЕМАЯ ПОПРАВКА К ПРАВИЛУ 9.2

7. Предлагается изменить правило 9.2 таким образом, чтобы, помимо Получающего ведомства и Международного поискового органа, предоставить возможность предлагать заявителю добровольно внести в свою международную заявку исправления при обстоятельствах, предусмотренных в правиле 9.1, Международному бюро и Органу, назначенному для проведения дополнительного поиска. Это предложение о внесении изменений в данное правило уже было поддержано Рабочей группой на ее седьмой сессии (см. пункт 416 документа PCT/WG/7/30).

ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ПОПРАВКИ К ПРАВИЛУ 48.2

8. Помимо этого, предлагается изменить правило 48.2 путем добавления нового пункта (l), в соответствии с которым Международное бюро получит право исключать, по просьбе заявителя, из публикации определенную информацию, включенную в международную заявку или сопутствующие документы, которые подлежат публикации согласно правилу 48.2.

9. Такое исключение из публикации будет ограничиваться определенной «чувствительной» информацией, представляемой в качестве доказательства и прилагаемой к заявлениям о восстановлении права на приоритет согласно правилу 26bis.3, например такой, как медицинские справки.

10. Вопрос о том, какой стандарт следует применять при определении того, должна ли та или иная «чувствительная» информация быть исключена из публикации, обсуждался на седьмой сессии Рабочей группы. В ходе этого обсуждения одна из делегаций отметила, что законодательством ее страны предусмотрены более жесткие условия изъятия информации: оно возможно только в том случае, если речь идет о ненамеренно включенной информации, которая является несущественной для установления патентоспособности и публикация которой нанесла бы непоправимый ущерб. Ряд других делегаций высказали идею о проведении анализа сбалансированности интересов различных сторон (см. пункты 410–416 документа PCT/WG/7/30).

11. Международное бюро изучило этот вопрос и предлагает не ограничивать стандарт, включая в него только непреднамеренно предоставленную информацию, поскольку тогда он не затронет никакие из документов, представляемых в качестве доказательств и прилагаемых к заявлениям о восстановлении права на приоритет согласно правилу 26bis.3, таких как медицинские справки, поскольку такие документы всегда представляются заявителем намеренно либо одновременно с заявлением о восстановлении права на приоритет, либо позднее – в ответ на соответствующий запрос Получающего ведомства в соответствии с правилом 26bis.3(f). Международное бюро также отмечает, что большую часть информации, о которой идет речь в предложении об исключении, – такую как данные кредитных карт или конфиденциальные сведения актов передачи прав о передаче активов, – заявители могут предоставлять намеренно, поскольку часто полагают, что это необходимо.

12. В этой связи Международное бюро выдвигает предложение о предоставлении Международному бюро права исключать из публикации определенную информацию, если она, по мнению Международного бюро, удовлетворяет следующим критериям:

- (i) информация явно не относится к раскрытию изобретения и
- (ii) публикация такой информации нанесла бы ущерб личным или имущественным интересам какого-либо лица,

при условии отсутствия преобладающих государственных интересов, требующих раскрытия этой информации.

13. Отмечается, что документы содержат такую «чувствительную» информацию в исключительных случаях, что делает ситуацию, в которой информация будет удовлетворять таким критериям, еще более исключительной. Было также отмечено, что Международное бюро будет исключать информацию только в том случае, если будут отсутствовать сомнения относительно соблюдения установленных требований.

14. Любая просьба заявителя об исключении должна поступить в Международное бюро до завершения технической подготовки к международной публикации. Заявитель должен будет представить заменяющие листы, а также письмо с объяснением различий между заменяемыми и заменяющими листами.

15. В случае если Международное бюро дает разрешение на исключение такой информации из публикации, заменяющий лист становится частью документа, подлежащего публикации согласно правилу 48.2. Просьба об исключении из публикации той или иной информации, любое письмо с объяснением различий, а также любые заменяемые листы становятся частью дела, хранящегося в Международном бюро, и исключаются из публичного доступа (см. предлагаемую поправку к правилу 94.1, ниже).

16. Помимо этого, предлагается внести в правило 48.2 поправки, близкие по смыслу положениям правила 9.2, включив в него пункт (m), позволяющий ведомствам, органам и Международному бюро указывать заявителю на возможность запросить исключение из публикации «чувствительной» информации.

17. Кроме того, предлагается дополнить правило 48.2 пунктом (n), содержащим требование в отношении Международного бюро об уведомлении ведомств и органов о любом исключении из публикации в том случае, если исключенная информация также содержится в делах, хранящихся в соответствующих ведомствах и органах.

ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ПОПРАВКИ К ПРАВИЛУ 94.1

18. Первое предложение касается включения в правило 94.1 нового пункта (d), дающего Международному бюро право отказывать в доступе к информации, содержащейся в его делах и исключенной из публикации согласно (предлагаемому новому) правилу 48.2(l) (см. пункты 8–13, выше).

19. Второе предложение касается включения в правило 94.1 нового пункта (e), дающего Международному бюро право, действуя на основании соответствующего запроса заявителя, не предоставлять публичного доступа к информации, которая, по его мнению, явно не относится к раскрытию изобретения и публикация которой нанесла бы ущерб личным или имущественным интересам какого-либо лица при преобладании таких личных или имущественных интересов, связанных с непредоставлением публичного доступа к данной информации, над государственными интересами, связанными с получением доступа к данной информации.

20. Третье предложение предполагает включение в правило 94.1 нового пункта (f), содержащего требование в отношении Международного бюро об уведомлении ведомств и органов о любом ограничении публичного доступа к информации в том случае, если в их делах она также содержится.

21. Четвертое предложение предполагает включение в правило 94.1 нового пункта (g), позволяющего Международному бюро исключать из публичного доступа документы для внутреннего пользования (например, относящиеся к делу электронные сообщения, переданные внутри Международного бюро или между Международным бюро и ведомствами или органами). В этой связи отмечается, что многие национальные законы государств-участников РСТ содержат аналогичные положения, ограничивающие доступ к внутренней документации ведомства, и что эта поправка лишь упорядочит нынешнюю практику Международного бюро, поскольку уже сегодня публичный доступ к такой внутренней документации закрыт.

ПРЕДЛАГАЕМЫЕ НОВЫЕ ПРАВИЛА 94.1BIS И 91.4TER, ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ПОПРАВКИ К ПРАВИЛУ 94.2 И ПРЕДЛАГАЕМОЕ НОВОЕ ПРАВИЛО 92.2BIS

22. Сегодня вопрос доступа к делам, хранящимся в Международном бюро, в Органе международной предварительной экспертизы и в выбранном ведомстве, регулируется правилом 94. Вопрос же доступа к делам, хранящимся в Получающем ведомстве, в Международном поисковом органе и в указанном ведомстве, регулируется статьей 30, которая гласит только, что никакие из этих ведомств и органов не должны разрешать доступ к делу международной заявки третьим лицам до даты международной публикации этой заявки за исключением случаев, когда имеется соответствующая просьба или разрешение заявителя.

23. В силу того, что в правиле 94 отсутствует положение относительно доступа к делам, хранящимся в этих ведомствах и органах, вопрос предоставления или непредоставления такого доступа регулируется национальным законодательством, применяемым соответствующими ведомствами и органами. Для прояснения того, когда ведомство и орган предоставляют доступ к своим делам, предлагается внести поправку в правило 94,

включив в него положения о доступе к делам, хранящимся в этих ведомствах и органах. Это предложение уже было поддержано Рабочей группой на ее седьмой сессии (см. пункты 410–416 документа PCT/WG/7/30).

24. Что касается дел, хранящихся в Получающем ведомстве и в Международном поисковом органе, доступ к ним предлагается предоставлять заявителю или любому лицу, уполномоченному заявителем, как это предусмотрено правилом 94 в действующей редакции в отношении дел, хранящихся в Международном бюро и Органе международной предварительной экспертизы, а третьим лицам предоставлять доступ к делу после публикации международной заявки.

25. В отношении доступа к делам, хранящимся в указанном ведомстве, предлагается применять по мере возможности те же положения правила 94 в существующей редакции, которые действуют в настоящий момент в отношении выбранного ведомства.

26. Помимо этого, предлагается ограничить доступ к делу, хранящемуся в Получающем ведомстве, Международном поисковом органе и Органе, назначенном для проведения дополнительного поиска, в тех случаях, когда в нем содержится информация, которая была исключена из международной публикации согласно предлагаемому новому правилу 48.2(I) или которая была исключена Международным бюро из публичного доступа в соответствии с предлагаемым новым правилом 94.1(e). Безусловно, любые другие предусмотренные применимым национальным законодательством ограничения в отношении доступа к делам, хранящимся в ведомстве или органе, продолжают действовать.

27. Рабочей группе предлагается рассмотреть предложения, изложенные в приложении к настоящему документу.

[Приложение следует]

ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ПОПРАВКИ К ИНСТРУКЦИИ К РСТ¹

СОДЕРЖАНИЕ

Правило 9	Выражения и т.п. не подлежащие употреблению.....	2
Правило 48	Международная публикация.....	4
48.1	[Без изменений].....	4
48.2	Содержание.....	4
48.3 – 48.6	[Без изменений].....	5
Rule 94	Доступ к делам	6
94.1	Доступ к делам, хранящимся в Международном бюро	6
94.1bis	Доступ к делам, хранящимся в Получающем ведомстве.....	8
94.1ter	Доступ к делам, хранящимся в Международном поисковом органе	8
94.2	Доступ к делам, хранящимся в Органе международной предварительной экспертизы.....	9
94.2bis	Доступ к делам, хранящимся в указанном ведомстве.....	10
94.3	[Без изменений] Доступ к делам, хранящимся в выбранном ведомстве	10

¹ Формулировки, которые предлагается добавить или удалить, выделены в тексте соответственно подчеркиванием или вычеркиванием.

Правило 9

Выражения и т.п., не подлежащие употреблению

9.1 *[Без изменений]* Определение

Международная заявка не должна содержать:

- (i) выражений или чертежей, противоречащих морали;
- (ii) выражений или чертежей, противоречащих общественному порядку;

(iii) пренебрежительных высказываний по отношению к продукции или технологическим процессам любых лиц, помимо заявителя, а также по отношению к достоинствам или к действительности заявок или патентов этих лиц (простые сравнения с предшествующим уровнем техники сами по себе не рассматриваются как пренебрежительные высказывания);

(iv) высказываний или других сведений, явно не относящихся к делу или не являющихся необходимыми с учетом обстоятельств.

9.2 Установление несоответствия

Получающее ведомство, ~~и~~ Международный поисковый орган, Орган, назначенный для проведения дополнительного поиска, и Международное бюро могут установить несоответствие положениям правила 9.1 и могут предложить заявителю добровольно внести в его международную заявку соответствующие исправления, и в таком случае об этом предложении уведомляются, в зависимости от обстоятельств, Получающее ведомство, компетентный Международный поисковый орган, компетентный Орган, назначенный для проведения дополнительного поиска, и Международное бюро. ~~Если несоответствие установлено Получающим ведомством, то оно сообщает об этом~~

~~компетентному Международному поисковому органу и Международному бюро; если несоответствие установлено Международным поисковым органом, то он сообщает об этом Получающему ведомству и Международному бюро.~~

9.3 *[Без изменений]* Ссылка на статью 21(6)

«Пренебрежительные высказывания», упомянутые в статье 21(6), имеют смысл, определенный правилом 9.1(iii).

Правило 48

Международная публикация

48.1 [Без изменений]

48.2 Содержание

(a) - (к) [Без изменений]

(l) По просьбе заявителя, полученной Международным бюро до завершения технической подготовки к международной публикации, Международное бюро исключает из публикации любую информацию, если оно устанавливает, что:

(i) информация явно не относится к раскрытию изобретения и

(ii) публикация такой информации нанесла бы ущерб личным или имущественным интересам какого-либо лица,

при условии отсутствия преобладающих государственных интересов, требующих раскрытия этой информации. Порядок представления заявителем информации, являющейся предметом просьбы, поданной в соответствии с настоящим пунктом, определяется *mutatis mutandis* правилом 26.4.

(m) Если Получающее ведомство, Международный поисковый орган, Орган, назначенный для проведения дополнительного поиска, или Международное бюро устанавливает наличие информации, удовлетворяющей критериям, приведенным в пункте (l), это ведомство, орган или бюро может предложить заявителю просить об ее исключении из публикации в соответствии пунктом (l).

[Правило 48.2, продолжение]

(n) Если Международное бюро исключило информацию из международной публикации в соответствии пунктом (l) и эта информация также содержится в деле международной заявки, хранящемся в Получающем ведомстве, Международном поисковом органе или Органе, назначенном для проведения дополнительного поиска, Международное бюро незамедлительно уведомляет об этом соответствующее ведомство или орган.

48.3 – 48.6 [Без изменений]

Правило 94

Доступ к делам

94.1 Доступ к делам, хранящимся в Международном бюро

(а) [Без изменений] По просьбе заявителя или любого уполномоченного им лица Международное бюро предоставляет, при условии возмещения стоимости услуг, копии любого документа, содержащегося в его деле.

(b) Международное бюро по просьбе любого лица, но не ранее международной публикации международной заявки и с учетом статьи 38 [и пунктов \(d\) - \(g\)](#), предоставляет, ~~при условии возмещения стоимости услуг~~, копии любого документа, содержащегося в его деле. [Предоставление копий документов может быть обусловлено возмещением стоимости услуг.](#)

(c) [Без изменений] Международное бюро по просьбе любого выбранного ведомства предоставляет копии заключения международной предварительной экспертизы в соответствии с пунктом (b) от имени этого ведомства. Международное бюро незамедлительно публикует информацию о любой такой просьбе в Бюллетене.

[\(d\) Международное бюро не предоставляет доступа ни к какой содержащейся в его деле информации, которая была исключена из публикации в соответствии с правилом 48.2\(l\), и ни к каким содержащимся в его деле документам, которые имеют отношение к просьбе, поданной в соответствии с этим правилом.](#)

[Правило 94.1, продолжение]

(e) По просьбе заявителя Международное бюро не предоставляет доступа ни к какой информации, содержащейся в его деле, и ни к каким содержащимся в его деле документам, которые имеют отношение к такой просьбе, если, по его мнению:

(i) такая информация явно не относится к раскрытию изобретения и

(ii) публикация такой информации нанесла бы ущерб личным или имущественным интересам какого-либо лица.

при условии отсутствия преобладающих государственных интересов, требующих раскрытия этой информации. Порядок представления заявителем информации, являющейся предметом просьбы, поданной в соответствии с настоящим пунктом, определяется *mutatis mutandis* правилом 26.4.

(f) Если Международное бюро исключило информацию из публичного доступа в соответствии с пунктом (d) или (e) и эта информация также содержится в деле международной заявки, хранящемся в Получающем ведомстве, Международном поисковом органе или Органе, назначенном для проведения дополнительного поиска, Международное бюро незамедлительно уведомляет об этом соответствующее ведомство или орган.

(g) Международное бюро не предоставляет доступа ни к какому документу, содержащемуся в его деле, если он был подготовлен Международным бюро исключительно для внутреннего пользования.

94.1 bis Доступ к делам, хранящимся в Получающем ведомстве

(a) По просьбе заявителя или любого уполномоченного им лица Получающее ведомство предоставляет доступ к любому документу, содержащемуся в его деле. Предоставление копий документов может быть обусловлено возмещением стоимости услуг.

(b) Получающее ведомство может по просьбе любого лица, но не ранее международной публикации международной заявки и с учетом пункта (c) предоставить доступ к любому документу, содержащемуся в его деле. Предоставление копий документов может быть обусловлено возмещением стоимости услуг.

(c) Получающее ведомство не предоставляет доступа в соответствии с пунктом (b) ни к какой информации, в отношении которой оно получило от Международного бюро уведомление о том, что эта информация была исключена из публикации в соответствии с правилом 48.2(l) или из публичного доступа в соответствии с пунктом (d) или (e) правила 94.1.

94.1 ter Доступ к делам, хранящимся в Международном поисковом органе

(a) По просьбе заявителя или любого уполномоченного им лица Международный поисковый орган предоставляет доступ к любому документу, содержащемуся в его деле. Предоставление копий документов может быть обусловлено возмещением стоимости услуг.

(b) Международный поисковый орган может по просьбе любого лица, но не ранее международной публикации международной заявки и с учетом пункта (c) предоставить доступ к любому документу, содержащемуся в его деле. Предоставление копий документов может быть обусловлено возмещением стоимости услуг.

[Правило 94.1ter, продолжение]

(c) Международный поисковый орган не предоставляет доступа в соответствии с пунктом (b) ни к какой информации, в отношении которой оно получило от Международного бюро уведомление о том, что эта информация была исключена из публикации в соответствии с правилом 48.2(l) или из публичного доступа в соответствии с пунктом (d) или (e) правила 94.1

(d) В отношении Органа, назначенного для проведения дополнительного поиска, применяются *mutatis mutandis* пункты (a)–(c).

94.2 *Доступ к делам, хранящимся в Органе международной предварительной экспертизы*

(a) По просьбе заявителя или любого уполномоченного им лица ~~, или, после подготовки заключения международной предварительной экспертизы, любого выбранного ведомства~~ Орган международной предварительной экспертизы предоставляет доступ к любому документу ~~предоставляет, при условии возмещения стоимости услуг, копии любого документа~~, содержащемуся в его деле. Предоставление копий документов может быть обусловлено возмещением стоимости услуг.

(b) По просьбе любого выбранного ведомства, но не ранее чем было подготовлено заключение международной предварительной экспертизы и с учетом пункта (c), Орган международной предварительной экспертизы предоставляет доступ к любому документу, содержащемуся в его деле. Предоставление копий документов может быть обусловлено возмещением стоимости услуг.

(с) Орган международной предварительной экспертизы не предоставляет доступа в соответствии с пунктом (b) ни к какой информации, в отношении которой он получил от Международного бюро уведомление о том, что эта информация была исключена из публикации в соответствии с правилом 48.2(l) или из публичного доступа в соответствии с пунктом (d) или (e) правила 94.1.

94.2bis Доступ к делам, хранящимся в указанном ведомстве

Если национальное законодательство, применяемое указанным ведомством, разрешает доступ третьих лиц к делу национальной заявки, то это ведомство может разрешить доступ к любым документам, относящимся к международной заявке, в той мере, в какой это предусматривает национальное законодательство применительно к доступу к делу национальной заявки, но не ранее международной публикации международной заявки. Предоставление копий документов может быть обусловлено возмещением стоимости услуг.

94.3 *[Без изменений]* Доступ к делам, хранящимся в выбранном ведомстве

Если национальное законодательство, применяемое выбранным ведомством, разрешает доступ третьих лиц к делу национальной заявки, то это ведомство может разрешить доступ к любым документам, относящимся к международной заявке, включая любой документ, относящийся к международной предварительной экспертизе, содержащимся в его деле, в той мере, в какой это предусматривает национальное законодательство применительно к доступу к делу национальной заявки, но не ранее международной публикации международной заявки. Предоставление копий документов может быть обусловлено возмещением стоимости услуг.

[Конец приложения и документа]